



Швеция



Документ подготовлен в июле 2022 г.

Ни Агентство Европейского союза по вопросам убежища (EUAA), ни какое-либо иное лицо, действующее от имени EUAA, не несут ответственность за возможное использование информации, содержащейся в данной публикации.

Люксембург: Бюро официальных публикаций Европейского союза, 2022 г.

Печатн. версия BZ-07-22-623-RU-C

ISBN 978-92-9400-254-9

doi: 10.2847657827

PDF

BZ-07-22-623-RU-N

ISBN 978-92-9400-259-4

doi: 10.2847/582384

© Агентство Европейского союза по вопросам убежища (EUAA), 2022 г.

Фотография на обложке: автор — Joel Carillet © iStock, 2022 г.

Воспроизведение разрешается при условии указания ссылки на источник. Для использования или воспроизведения каких-либо фотографий или материалов, авторские права на которые не принадлежат EUAA, необходимо запросить разрешение непосредственно у владельца авторских прав.



Содержание

Общая информация	4
Въезд в Швецию	7
Временная защита	8
Международная защита	14
Приложение I. Реестр источников	15



1. Общая информация



Язык

Государственным языком Швеции является шведский.



Административное устройство

Швеция — парламентская конституционная монархия, столица — Стокгольм. Швеция разделена на 21 округ (län): Блекинге, Даларна, Евлеборг, Готланд, Халланд, Емтланд, Йёнчёпинг, Кальмар, Крунуберг, Норрботтен, Эребру, Эстергётланд, Сконе, Сёдерманланд, Стокгольм, Уппсала, Верmland, Вестерботтен, Вестерноррланд, Вестманланд, Вестра-Гёталанд.



Население

Население Швеции составляет около 10 480 000 человек.

Контакты при чрезвычайных ситуациях

Чрезвычайные ситуации: 112

Звоните по номеру 112 в случае чрезвычайных ситуаций, таких как неотложные медицинские состояния, совершаемые преступления или пожары. Вы можете связаться с воздушными, морскими и горными спасательными службами, а также с дежурными священниками и горячей линией информации об отравляющих веществах.

Звоните по номеру 112 только в чрезвычайных ситуациях. Если у вас есть несрочные вопросы, воспользуйтесь одним из указанных ниже телефонных номеров. Дополнительная информация на английском языке: <https://www.sosalarm.se/>.

Информационный номер в случае аварий и кризисных ситуаций: 113 13

Позвоните по номеру 113 13, чтобы получить информацию о крупных авариях и кризисных ситуациях в Швеции. Если вы звоните из-за границы или с иностранных мобильных телефонов в Швеции, наберите номер **+46 773311313**.

Номер полиции для несрочных вопросов: 114 14

Звоните по номеру 114 14 по всем несрочным вопросам, связанным с полицией, например, для предоставления информации или сообщения о преступлениях, которые не совершаются в данный момент. Если вы звоните из-за границы или с иностранных мобильных телефонов в Швеции, наберите номер **+46 771141400**. Дополнительная информация на английском языке: <https://polisens.se/en/>.





Консультация по вопросам здравоохранения: 1177

Позвоните по номеру 1177 для решения несрочных вопросов, связанных с медицинским обслуживанием. Операторы ответят на ваши вопросы о болезни или медицинском обслуживании и предоставят информацию о том, где вы можете найти ближайший медицинский центр. Если вы звоните из-за границы или с иностранных мобильных телефонов в Швеции, наберите номер **+46 771117700**. Дополнительная информация на английском языке: <https://www.1177.se/>.

Водительское удостоверение

Иностранное водительское удостоверение

Некоторые водительские удостоверения, выданные в разных странах, могут быть действительны в Швеции.

Водительские удостоверения из стран ЕЭЗ (Европейская экономическая зона, включает 27 стран-членов ЕС, а также Исландию, Лихтенштейн и Норвегию).

Водительское удостоверение, выданное в стране, входящей в ЕЭЗ, действительно в Швеции, если оно действительно в стране, где оно было изначально выдано, и если оно не было обменено на шведское водительское удостоверение или если шведское водительское удостоверение было аннулировано или изъято.

Водительское удостоверение действительно, даже если вы постоянно проживаете в Швеции.

Если у вас есть водительское удостоверение, выданное в стране ЕЭЗ, вы также можете руководить частной водительской практикой, если вы соответствуете предъявляемым для этого требованиям.

Обмен водительских удостоверений, выданных в странах ЕЭЗ

Чтобы обменять водительское удостоверение, выданное в стране ЕЭЗ, на шведское, вы должны:

- иметь действующее водительское удостоверение, выданное в государстве, входящем в ЕЭЗ;
- постоянно проживать в Швеции.

Права, выданные за пределами ЕЭЗ

Чтобы водительское удостоверение, выданное за пределами ЕЭЗ, было действительно в Швеции, оно должно быть действительно в стране выдачи и не должно быть уже обменено на шведское удостоверение. Водительское удостоверение недействительно, если вы зарегистрированы как резидент Швеции более 1 года. Если у вас есть водительское удостоверение Великобритании или Фарерских островов, вы можете использовать его в Швеции, даже если являетесь резидентом страны более 1 года.





Водительское удостоверение должно быть оформлено в соответствии с международными соглашениями (конвенции о дорожном движении 1949 и 1968 годов). Если водительское удостоверение не оформлено в соответствии с этими правилами и выписано не на английском, немецком или французском языках, оно действительно только вместе с заверенным переводом.

Необходим перевод на английский, немецкий, французский, шведский, датский или норвежский языки. Если на водительском удостоверении нет фотографии, необходимо всегда иметь при себе удостоверяющий личность документ с фотографией.

Обмен водительских удостоверений, выданных в странах, не входящих в ЕЭЗ

Только водительские удостоверения, выданные в Великобритании, на Фарерских островах, в Швейцарии или Японии, могут быть обменены на шведские (действуют определенные условия).



Украинская диаспора

Количество лиц украинского происхождения, проживающих в Швеции, составляет около 13 000 человек (2021 год).



Посольство Украины в Швеции

Посольство Украины в Швеции — это дипломатическое представительство Украины в Лидингё, Стокгольм, Швеция.

Адрес: Stjärnvägen 2A, 181 50 Lidingö, Швеция
Телефон: **+46 852228401**

Эл. почта: emb_se@mfa.gov.ua

Веб-сайт: <https://sweden.mfa.gov.ua/>



2. Въезд в Швецию

Лица с биометрическими паспортами могут въехать без визы и находиться в стране в общей сложности 90 дней в течение последних 180 дней. Они не обязаны обращаться в Шведское миграционное агентство (SMA) после въезда в страну, если не прошло 90 дней.

При отсутствии биометрического паспорта лицо отправляют в SMA.

Медицинское обследование / вакцинация против COVID

При регистрации в SMA для получения защиты в соответствии с Директивой о временной защите вас спросят, есть ли у вас проблемы со здоровьем. Добровольное медицинское обследование проводится бесплатно. Обследование включает в себя индивидуальную беседу о здоровье человека и, если необходимо, физический осмотр, тестирование на инфекционные заболевания и направление на дальнейшее лечение. На этом приеме вы также получите информацию о шведской системе здравоохранения.

В Швеции каждому человеку в возрасте от 12 лет предлагается бесплатная вакцинация против COVID-19.



3. Временная защита

Вы можете получить вид на жительство с временной защитой в соответствии с Директивой о временной защите, если вы:

- ♦ являетесь гражданином Украины и проживали в Украине;
- ♦ имеете статус или вид на жительство лица, нуждающегося в защите в Украине;
- ♦ являетесь сопровождающим членом семьи лица, принадлежащего к одной из двух вышеуказанных групп;
- ♦ прибыли в Швецию 30 октября 2021 года или позже, остались, продолжаете находиться в стране после въезда и не имеете вида на жительство, который позволяет вам зарегистрироваться в шведском реестре населения.

При регистрации на получение временной защиты вы должны предъявить паспорт или другие документы, удостоверяющие вашу принадлежность к одной из вышеперечисленных групп.

Если вы не принадлежите ни к одной из вышеперечисленных категорий, но нуждаетесь в международной защите, вы можете подать заявление о предоставлении убежища (международной защиты). В этом случае SMA рассмотрит, отвечаете ли вы требованиям для получения международной защиты в соответствии со шведским законодательством.

Лицам, совершившим определенные уголовные преступления (например, военные преступления или другие тяжкие преступления) или представляющим угрозу безопасности Швеции, не может быть предоставлен вид на жительство в соответствии с Директивой о временной защите, равно как и международная защита в соответствии со шведским законодательством.

Если ваше заявление на получение вида на жительство с защитой в соответствии с Директивой о временной защите или заявление о предоставлении международной защиты отклонено, вы имеете право подать апелляцию.

Где можно зарегистрироваться на получение временной защиты в Швеции?

Чтобы подать заявление на получение шведского вида на жительство с защитой в соответствии с Директивой о временной защите, вы должны находиться в Швеции. Заявление можно зарегистрировать онлайн или лично посетить SMA.

Находящиеся в Швеции граждане Украины могут воспользоваться электронной услугой для подачи заявления на получение вида на жительство в соответствии с Директивой о временной защите. Требования для использования электронной услуги следующие:



- ◆ адрес электронной почты
- ◆ мобильный телефон
- ◆ цифровая копия (фотография) действующих паспортов или документов, удостоверяющих личность всех взрослых, на которых распространяется ваше заявление (читайте подробнее о том, как сделать правильные копии паспортов)

Доступ к этой электронной услуге можно получить по адресу <https://www.migrationsverket.se/formengineweb/v2/init/UA/>.

Вы также можете подать заявление на получение вида на жительство для членов вашей семьи, которые приехали в Швецию вместе с вами.

При этом члены вашей семьи, подающие заявление, не обязательно должны быть гражданами Украины. Взрослые члены семьи должны иметь действующий паспорт или другие документы, удостоверяющие личность. Для получения вида на жительство детям не требуется иметь паспорта или документы, удостоверяющие личность. Однако, если у ребенка есть паспорт или документ, удостоверяющий личность, вы должны приложить его копию при подаче заявления в электронном виде.

Вы не можете воспользоваться электронной услугой для регистрации временной защиты, если вы:

- ◆ не являетесь гражданином Украины;
- ◆ не имеете действительного паспорта или другого документа, удостоверяющего личность;
- ◆ вам меньше 18 лет и вы приехали в Швецию без родителей или опекунов.

Если вы не можете воспользоваться электронной услугой, вам необходимо лично посетить миграционное агентство Швеции. Вам зададут вопросы о том, кто вы и когда покинули Украину. Вы должны будете предъявить свой паспорт или документы, удостоверяющие личность. Сотрудники SMA сфотографируют вас и снимут отпечатки пальцев.

Информацию о регистрационных офисах, где можно зарегистрироваться для получения временной защиты, получить помощь с жильем и финансовую поддержку, можно найти на сайте SMA: <https://www.migrationsverket.se/English/Private-individuals/Protection-under-the-Temporary-Protection-Directive/Apply-for-protection-under-the-Temporary-Protection-Directive.html>.

Какова процедура получения временной защиты в Швеции?

Обычно SMA требуется несколько дней, чтобы определить, имеете ли вы право на защиту в соответствии с Директивой о временной защите.

Вы можете воспользоваться электронной услугой [Моя страница](#), чтобы узнать, как продвигается ваше дело.



Также можно проверить свою заявку на сайте SMA по адресу <https://www.migrationsverket.se/English/Contact-us/Check-your-application-without-logging-in.html>. На то, чтобы ваше дело стало доступно в Интернете, может уйти до двух рабочих дней.

После принятия решения SMA отправит письмо по адресу, который вы указали в своем заявлении. Если вы получили от SMA помощь с жильем, решение будет отправлено по указанному вами адресу.

Сохраните контрольный номер или номер дела, который вам выдали при подаче заявления на получение вида на жительство. Вы должны сообщить этот номер при обращении в SMA.

Какие документы вы получите в качестве лица, пользующегося временной защитой?

После принятия решения SMA по вашему запросу вы получите удостоверение вида на жительство (UT card) в качестве подтверждения вашего вида на жительство с временной защитой.

Если вы зарегистрировались через электронную службу и не предоставили свою фотографию и отпечатки пальцев во время регистрации, вам необходимо лично явиться в SMA для получения карточки вида на жительство. Вместе с решением по вашему делу вы получите подробную информацию о том, как это сделать.

Как только ваша карточка вида на жительство будет готова, ее отправят вам по почте или же вы получите информацию о том, где ее можно забрать.

Срок действия временной защиты

Вид на жительство в соответствии с Директивой ЕС о временной защите будет действителен до 4 марта 2023 года. Если к этому времени ситуация с безопасностью в Украине не улучшится, Миграционное агентство Швеции может принять решение о продлении разрешения.



Ваши права в качестве лица, получившего временную защиту в Швеции

Право на работу

Если вам 16 лет или больше, вы имеете право на работу. Вы можете обратиться в Государственную службу занятости Швеции за помощью в поиске работы.

Для получения дополнительной информации и информации о вакансиях посетите сайт www.arbetsformedlingen.se

Если вы нашли работу, вам необходимо зарегистрироваться в Шведском налоговом агентстве, чтобы платить налоги. Вы или ваш работодатель должны подать регистрационную форму для предварительного подоходного налога (так называемый A-skatt). Если вы получили вид на жительство в соответствии с Директивой о временной защите, вы можете начать работать, даже если Шведское налоговое агентство еще не приняло решение о предварительном подоходном налоге.

Размещение

Вы можете сами организовать себе жилье или получить его с помощью SMA. Если вам нужна помощь с жильем, вы должны посетить один из офисов SMA.

Если вы решили сами организовать себе жилье, вам придется самостоятельно оплачивать аренду.

Обратите внимание, что у Миграционного агентства Швеции есть список жилых районов с социальными и экономическими проблемами. Если вы решите жить в таком районе, вы не можете рассчитывать на финансовую поддержку со стороны SMA.

Финансовая поддержка

Если у вас нет собственных денег, вы можете обратиться за финансовой поддержкой в SMA. Вы имеете право на финансовую поддержку с того дня, когда SMA зарегистрировало вас для защиты в соответствии с Директивой о временной защите. Деньги, которые вы получаете, предназначены для покрытия расходов на питание, одежду и других личных трат.

Вы должны сообщить в SMA, если ваше финансовое положение изменится, например, если вы устроитесь на работу или смените жилье.

Вы можете подать заявление на получение двух различных видов финансовой поддержки от Миграционного агентства Швеции: ежедневного пособия и специального пособия.





Размер суточного пособия различается в зависимости от того, проживаете вы в учреждении SMA, где питание включено, или в учреждении, где питание не включено, или если вы решили самостоятельно организовать себе жилье.

Специальное пособие может быть предоставлено при определенных обстоятельствах, если у вас есть особая потребность в чем-то, что не покрывается суточным пособием.

Подробнее о финансовой поддержке можно узнать на сайте <https://www.migrationsverket.se/English/Private-individuals/Protection-under-the-Temporary-Protection-Directive/After-the-decision-has-been-made.html>.



Банковская карта

Если вы получаете суточные от Миграционного агентства Швеции, вы получите банковскую карту, привязанную к счету, на который зачисляются деньги. Положить деньги на этот счет может только Миграционное агентство Швеции. Если вы хотите открыть счет в шведском банке, на который, например, может положить деньги работодатель, вам необходимо обратиться в шведский банк.



Здоровье и медицинское обслуживание

Все взрослые, имеющие подтверждение регистрации заявления на получение вида на жительство в соответствии с Директивой о временной защите, имеют право на экстренную медицинскую помощь, срочную стоматологическую помощь и другую помощь, которую нельзя отложить. Вы также имеете право на акушерскую помощь, аборт, консультации по контрацепции, охрану материнства и помощь, предоставляемую в соответствии с Законом о заразных болезнях (закон, направленный на предотвращение распространения инфекционных заболеваний). Вы также получите предложение пройти бесплатное медицинское обследование. Обследование включает в себя индивидуальную беседу медицинского работника с соответствующим лицом о его здоровье и, если необходимо, физический осмотр, тестирование на инфекционные заболевания и направление на дальнейшее лечение. На этом приеме вы также получите информацию о шведской системе здравоохранения.

Если вы предъявите карту вида на жительство (UT), вы заплатите меньшую сумму при посещении медицинских учреждений или приобретении некоторых лекарств в аптеке.

Дети в возрасте до 18 лет имеют право на такое же медицинское и стоматологическое обслуживание, как и другие дети, проживающие в Швеции. Лекарства для детей предоставляются бесплатно, если у вас есть рецепт врача. Дети также имеют право на бесплатную вакцинацию против многих распространенных детских инфекционных заболеваний.





В Швеции любой человек в возрасте 12 лет и старше может получить прививку от COVID-19. Вакцинация против COVID-19 является бесплатной и добровольной.

Если вы нуждаетесь в медицинской помощи, вам следует сначала обратиться в медицинский центр (vårdcentral). Медицинский центр — это местное, финансируемое государством медицинское учреждение, в котором работают медсестры, врачи общей практики, консультанты и другие медицинские работники. Если, по их мнению, вам требуется специализированная помощь, они направят вас в нужное место. У вас есть право на услуги переводчика во время посещения медицинского работника.

Вы можете получить поддержку, если у вас есть инвалидность, которая затрудняет общение с SMA или другими органами власти. О том, какую поддержку вы можете получить, поговорите с сотрудниками вашего отдела приема.

Школа для детей

Дети, получившие вид на жительство с временной защитой в соответствии с Директивой о временной защите, имеют право посещать дошкольные учреждения и школу. Дети имеют право посещать дошкольное учреждение с 1 года, если их родители, например, работают или учатся, или если ребенок нуждается в таком уходе в связи с положением семьи. Начиная с осеннего семестра того года, в котором ребенку исполняется 3 года, он имеет право посещать дошкольное учреждение, даже если его родители не работают и не учатся.

Начиная с осеннего семестра года, в котором ребенку исполняется 6 лет, он имеет право посещать школу. Школьное образование является бесплатным.

По окончании начальной школы дети имеют право посещать среднюю школу, если они начали обучение до достижения 18-летнего возраста. В старших классах средней школы (гимназии) можно подготовиться к поступлению в высшее учебное заведение или получить профессию.

Именно муниципалитет по месту вашего проживания отвечает за то, чтобы ваш ребенок получил место в школе. Обратитесь в муниципалитет и сообщите, что вы хотите, чтобы ваши дети посещали школу. Если вам нужна помощь в этом вопросе, обратитесь в SMA. Вы также можете найти информацию на сайте муниципалитета. Муниципалитет проинформирует вас о своих дошкольных учреждениях и школах и поможет вам в дальнейшем.



4. Международная защита

Если вы хотите подать заявление о предоставлении международной защиты в Швеции, вам необходимо лично подать заявление в SMA.

При пересечении шведской границы вы должны сообщить полицейскому управлению, что хотите подать заявление о предоставлении международной защиты. Вам зададут несколько вопросов, а затем направят в SMA, где вы подадите заявление.

Если вы уже находитесь в Швеции, вам необходимо самостоятельно обратиться в SMA. Вы можете подать заявление о предоставлении международной защиты в одном из подразделений SMA в Гетеборге, Мальмё или Стокгольме.

Дополнительную информацию о международной защите можно найти на сайте SMA по адресу <https://www.migrationsverket.se/English/Private-individuals/Protection-and-asylum-in-Sweden/Applying-for-asylum/How-to-apply-for-asylum.html>.

Дополнительная информация о временной защите

Для получения дополнительной информации о реакции EUAA на российское вторжение в Украину посетите сайт <https://euaa.europa.eu/euaa-response-russian-invasion-ukraine>.

Чтобы узнать больше о временной защите в конкретной стране (странах), посетите сайт <https://whoiswho.euaa.europa.eu/temporary-protection>



Приложение I. Реестр

Услуги	Веб-сайт	QR-код
Контакты при чрезвычайных ситуациях	https://www.krisinformation.se/en/finding-help-and-services/important-phone-numbers	
Посольство Украины в Швеции	https://sweden.mfa.gov.ua/en	
Временная защита		
Информация о временной защите	https://www.migrationsverket.se/English/Private-individuals/Protection-under-the-Temporary-Protection-Directive.html	
Вопросы и ответы по временной защите	https://www.migrationsverket.se/English/Private-individuals/Protection-under-the-Temporary-Protection-Directive/Frequently-asked-questions-about-the-Temporary-Protection-Directive.html	




Размещение		
Адреса центров приема	https://www.migrationsverket.se/English/Contact-us/Visit-us.html	
Доступ к рынку труда		
Шведская государственная служба занятости, информация для украинцев	https://arbetsformedlingen.se/other-languages/english-engelska/are-you-from-ukraine	
Общественное здравоохранение		
Здоровье и медицинское обслуживание лиц, получивших временную защиту	https://www.migrationsverket.se/English/Private-individuals/Protection-under-the-Temporary-Protection-Directive/After-the-decision-has-been-made.html	
Информация о шведской системе образования	https://www.1177.se/en/other-languages/other-languages/	





Доступ к образованию		
Школа для детей лиц, получивших временную защиту	https://www.migrationsverket.se/English/Private-individuals/Protection-under-the-Temporary-Protection-Directive/After-the-decision-has-been-made.html	
Информация об образовании и школьной системе Швеции	https://utbildningsguiden.skolverket.se/languages	
Министерство образования и научных исследований Швеции	https://www.government.se/government-of-sweden/ministry-of-education-and-research/	
Международная защита		
Международная защита	https://euaa.europa.eu/publications/information-access-asylum-procedure	



<p>Миграционное агентство Швеции</p>	<p>https://www.migrationsverket.se/English/Startpage.html</p>	
Дополнительная информация		
<p>УВКБ ООН, Швеция (Представительство УВКБ ООН в Скандинавских и Балтийских странах)</p>	<p>https://www.unhcr.org/sweden.html</p>	
<p>Информация о водительских правах от Шведского транспортного агентства</p>	<p>https://www.transportstyrelsen.se/en/road/Driving-licences/i-have-a-driving-licence/</p>	
<p>Информация о помощи тем, кто живет в условиях домашнего насилия, Миграционное агентство Швеции</p>	<p>https://www.migrationsverket.se/English/Private-individuals/Help-for-those-who-are-living-with-domestic-violence.html</p>	



Ресурсы ЕУАА		
Услуги	Веб-сайт	QR-код
Информационные буклеты ЕУАА для украинцев	https://euaa.europa.eu/uk/vidpovid-eu-ahentstvo-yevropeyskoho-soyuzu-z-pytan-prytulkuna-viynu-v-ukrayini	
Информация о временной защите в конкретных странах	https://whoiswho.euaa.europa.eu/temporary-protection	





Publications Office
of the European Union

